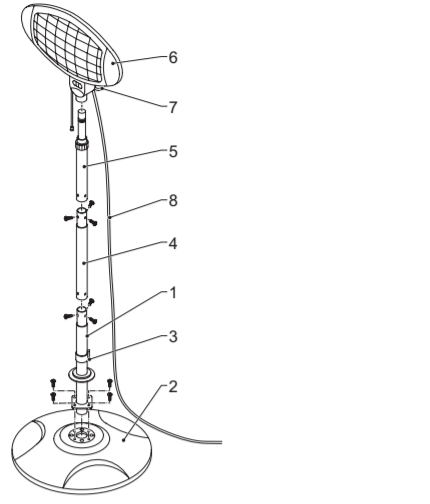


HTPA120EBK

Patio heater



English - Description

The patio heater is a device used to provide comfort heating in roofed outdoor areas.

Installation

- Insert the lower post assembly (1) into the base assembly (2) and tighten the screw.
- Connect the lower post assembly, middle post assembly (4) and the upper post assembly (5). Tighten the screws.
- Connect the heating element assembly (6) and the upper post assembly. Turn the knob (7) to tighten the connection.
- Put the power cord supply (8) into the clamp.

Use

- Operate the device with the on/off pull switch. 0 = off, 1 = low (650 W), 2 = medium (1300 W), 3 = high (2000 W).

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities if lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understood the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection we advise to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom electricity. This RCD must have a rated residual operating current no higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

The unit is a heater for use in roofed outdoor areas. Do not use the device for commercial purposes.

The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.

Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

If you use the device in a bathroom, remove the mains plug from the wall socket after use. The presence of water can cause a risk of personal injury or damage to the device even when the device is switched off.

Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.

Do not expose the device to water or moisture.

Do not use the device as a support for hanging items.

Do not insert foreign objects into the ventilation openings.

Place the device on a stable, flat surface.

Electrical safety

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.

Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.

Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or a qualified repair agent.

Before, always check that the main voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.

Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.

Do not use the device if the mains plug is damaged or defective. If the mains plug is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance

Warning!

Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.

Do not use cleaning solvents or abrasives.

Do not attempt to repair the device. The device does not operate correctly, replace it with a new device.

Do not immerse the device in water or other liquids.

Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Clean the airflow outlet using a vacuum cleaner.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Contact

NEDEIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Nederlands - Beschrijving

De patioverwarmer is een apparaat dat wordt gebruikt om in overdekte buitenruimtes voor comfortverwarming te zorgen.

Installatie

Plaats de onderste steander (1) in de voet (2) en draai de schroef aan.

Plaats de klem (3) in de onderste steander.

Verbind de onderste steander, de middelste steander (4) en de bovenste steander (5) met elkaar. Draai de schroeven vast. Bevestig het verwarmingselement (6) aan de bovenste steander. Draai de knop (7) om de verbinding vast te zetten.

Plaats de voedingskabel (8) in de klem.

Gebruik

Bedien het apparaat met de aan/uit trekschakelaar. 0 = uit, 1 = laag (650 W), 2 = gemiddeld (1300 W), 3 = hoog (2000 W).

Veiligheid

Algemene veiligheid

Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies of door verkeerd gebruik van het apparaat.

Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien zij onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren bijbreken die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij onder toezicht staan.

Voor extra bescherming adviseren we een aardlekschakelaar (RCD) te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar moet een nominale reststroom hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg uw installateur.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan die in het apparaat zijn omschreven.

Gebruik het apparaat niet als onderdeel/beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

De unit is een verwarming voor gebruik in overdekte buitenruimtes.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.

Indien u het apparaat in de badkamer gebruikt, verwijder dan na gebruik de netstekker uit de stopcontacten. Het apparaat kan worden gebruikt als deel van een netspanningsovereenkomst die van spanning op het typeplaatje van het apparaat.

Verplaats het apparaat niet door aan het netzonen te trekken. Zorg dat het netzonen niet in de war kan raken.

Gebruik het apparaat niet in badkamers, baden, douches, wastafels of andere plaatsen waar water aanwezig is.

Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.

Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuumdoulen.

Reinig het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.

Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Reinig de luchtstroomtoilet met behulp van een stofzuiger.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Contact

NEDEIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung

Der Terrassenheizstrahler ist ein Gerät zur Behaglichkeitzheizung in überdachten Außenbereichen.

Installation

Die Terrassenheizstrahler (1) in die Basisanordnung (2) einsetzen und die Schraube anziehen.

Die Klemme (3) in die untere Steander (4) einsetzen und die Schraube anziehen.

Verbinden Sie die untere Steanderanordnung, die mittlere Steanderanordnung (4) und die obere Steanderanordnung (5).

Bevestig het verwarmingselement (6) aan de bovenste steander. Draai de knop (7) om de verbinding vast te zetten.

Plaats de voedingskabel (8) in de klem.

Gebruik

• Bedienen Sie das Gerät mit dem Ein-/Aus-Zugstater. 0 = aus, 1 = niedrig (650 W), 2 = mittel (1300 W), 3 = hoch (2000 W).

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

• Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.

Der Hersteller ist nicht schadenersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.

Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkter physischer, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder in dem sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege eines Heizstrahlers muss einem Herstellerbetriebs- oder sonstigen Fachpersonal vorbehalten sein.

Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Das Gerät ist ein Heizgerät für den Einsatz im überdachten Außenbereich.

Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschbecken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.

Falls Sie das Gerät in einem Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch aus der Steckdose. Das Überstromsicherheits- oder Wasserleckschutzsystem muss einen Herstellerbetriebs- oder sonstigen Fachpersonal vorbehalten sein.

Verwenden Sie keine Zerschalttafel und kein separates Fernbedienungs-system, das das Gerät automatisch einschaltet. Setzen Sie das Gerät keinem Wasser und keiner Feuchtigkeit aus.

Decken Sie das Gerät nicht ab.

Blockieren Sie nicht die Lüftungsoffnungen.

Stellen Sie keine Fremdkörper in die Belüftungsoffnungen.

Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.

Elektrische Sicherheit

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker gefertigt werden.

Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.

Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzkebel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkebel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzkebel oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem qualifizierten elektrischen Service-Partner ersetzt werden.

Wegweissen Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.

Wegweisen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkebel. Achten Sie darauf, dass sich das Netzkebel nicht verwickeln kann.

Tauschen Sie das Gerät, das Netzkebel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Stecken Sie keine Fremdkörper in die Belüftungsoffnungen, während der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues.

Tauschen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Reinigen Sie den Luftauslass in einem Staubsauger.

Reinigung und Pflege

Warnung!

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege immer aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.

Wenn Sie das Gerät reinigen, entfernen Sie die Schutzschirme!

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues.

Tauschen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Reinigen Sie den Luftauslass in einem Staubsauger.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Kontakt

NEDEIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Español - Descripción

El calentador de patio es un dispositivo que se utiliza para proporcionar calentamiento de confort en áreas exteriores techadas.

Instalación

Instale el calentador de patio en el poste inferior (1) en la unidad de la base (2) y apriete el tornillo.

Inserte la abrazadera (3) en el poste inferior.

Conecte la unidad del poste inferior en la unidad del poste central (4) y la unidad del poste superior (5). Apriete los tornillos.

Conecte la unidad de resistencia (6) a la unidad del poste superior. Gire el mando (7) para apertar la conexión.

Ponga el suministro del cable eléctrico (8) en la abrazadera.

Uso

• El dispositivo se maneja con el interruptor de cordón de encendido/apagado. 0 = apagado, 1 = baja (650 W), 2 = media (1300 W), 3 = alta (2000 W).

Seguridad

Seguridad general

• Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.

• El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.

• El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del dispositivo de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el dispositivo. Los niños no podrán utilizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que cuenten con supervisión.

• En caso de necesitar protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (DCR) en el circuito eléctrico que alimenta al baño. Este DCR debe tener una corriente de funcionamiento residual nominal superior a 30 mA. Pida asesoramiento a su instalador.

• Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.

• No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o si tiene un defecto. Sustituya inmediatamente.

• La unidad es un colector para uso en áreas exteriores techadas.

• El dispositivo solo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.

• No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

• Si utiliza el dispositivo en un baño, retire el enchufe de red de la toma de pared tras el uso. La presencia de agua puede provocar un riesgo de lesiones personales o daños al dispositivo, incluso cuando este está apagado.

• No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.

• No exponga el dispositivo al agua ni la humedad.

• No cubra el dispositivo.

• No bloquee las aberturas de ventilación.

• No introduzca objetos extraños en las aberturas de ventilación.

• Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable.

Seguridad eléctrica

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este producto solo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparaciones.

• Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.

• No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, este debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.

• Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.

• No mueva el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.

• No intente el dispositivo desatando cuando el enchufe de red este conectado al suministro de red.

Limpieza y mantenimiento

advertencia!

• Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y apague hasta que se haya enfriado el dispositivo.

• No utilice dispositivos de limpieza ni productos abrasivos.

• No limpie el interior del dispositivo.

• No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.

• No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.

• Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

• Limpie la salida de flujo de aire con un aspirador.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDEIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Bajos

Français - Description

Le parais chauffant est un appareil utilisé pour fournir un chauffage de confort dans les espaces extérieurs couverts.

Installation

Installez l'assemblage de montant inférieur (1) dans l'assemblage de base (2) et serrez la vis.

Insérez la pince (3) dans le montant inférieur, l'assemblage de montant médian (4) et l'assemblage de montant supérieur (5). Serrez les vis.

Connectez l'assemblage d'élément chauffant (6) dans l'assemblage de montant supérieur. Tournez la molette (7) pour serrer.

Placez le cordon d'alimentation électrique (8) dans la pince.

Usage

• Actionnez l'appareil avec l'interrupteur marche/arrêt. 0 = arrêt, 1 = bas (650 W), 2 = moyen (1300 W), 3 = haut (2000 W).

Sécurité

Sécurité générale

• Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.

• Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.

• L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui ne disposent pas de connaissances ou de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de l'appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.

• Par mesure de protection additionnelle, nous vous conseillons d'installer un dispositif de courant résiduel (RCR) dans le circuit électrique d'alimentation et d'électre de la salle de bain. Ce RCD doit bénéficier d'un courant nominal de service résiduel inférieur à 30 mA. Contactez votre installateur si vous souhaitez être conseillé.

• N'utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.

• Ne touchez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

• L'unité est un appareil de chauffage destiné à être utilisé dans des espaces extérieurs couverts.

• L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.

• N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau. Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bain, débranchez la fiche secteur de la prise murale après chaque utilisation. La présence d'eau est un facteur de risque de blessure ou de décès pour l'appareil, même s'il est éteint.

• N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.

• Ne laissez pas l'appareil à l'arrêt pendant de longues périodes.

• Ne couvrez pas l'appareil.

• Ne bloquez aucune des ouvertures de ventilation.

• Ne laissez pas de corps étrangers dans les ouvertures de ventilation.

• Placez l'appareil sur une surface stable et plane.

Sécurité électrique

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.

• Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.

• N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.

• Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

• Surtension (3) en redondante stans.

• Set den nedreste stenderkomponent sammen med den midterste stenderkomponent (4) og den øverste stenderkomponent (5). Spænd skruerne.

• Depos, installez l'élément chauffant (6) dans le montage supérieur (5) et serrez la vis.

• Placez le cordon d'alimentation électrique (8) dans la pince.

Nettoyage et entretien

Avertissement!

• Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.

• Ne laissez pas de corps étrangers dans les produits abrasifs.

• Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.

• Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

• Ne bloquez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

• Nettoyez l'extérieur

Magyar - Leírás

A teraszfűtés egy olyan berendezés, amely fedett kültéri területek komfortfűtésére szolgál.

Felszerelés

- Illesse be az aló oszlopot (1) az alábbi (2), majd húzza meg a csavart.
- Szerelje fel a bilincset (3) az aló oszlopra.
- Szerelje össze az aló oszlopot, a központi oszlopot (4) és a felül oszlopot (5). Húzza meg a csavarokat.
- Csatlakoztassa a fűtőelemet (6) a felül oszlopra. Forgassa el a gombot (7), hogy megszoassa.
- Helyezze be a hálózati kábelt (8) a bilincsbé.

Használat

- Működtesse az eszközt a be/ki kapcsolóval. 0 = ki, 1 = alacsony (650 W), 2 = közepes (1300 W), 3 = magas (2000 W).

Biztonság

Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén beleszerezzen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megszegése vagy a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- A készüléket 8 év alatti gyermek vagy időseknek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeikkel rendelkező vagy a használatra vonatkozó tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy csak felügyelettel vagy a készülék biztonságos módon való használatára vonatkozó utasítások birtokában és a vezérlők tudomásul vételével használhatja. A termék nem játékszer. A fűtést és a karbantartást nem végzőheti gyermek felügyelet nélkül.
- A további védelem érdekében azt ajánljuk, hogy használjon áram-védőkapszót (RCD) a fürdőszoba elektromos áramkörén. Az RCD névleges maradék üzemi áramerőssége nem lehet nagyobb, mint 30 mA. További tanácsot a telepítési vezető szakembertől kaphat.
- Csak rendeltetésre szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A teraszfűtés egy olyan berendezés, amely fedett kültéri területek komfortfűtésére szolgál.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kempingelésnél, előtérben.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Ha a készüléket a fürdőszobában használja, használat után húzza ki a dugót az aljzatból. A víz jelenléte személyi sérülés vagy a készülék megrongálódásának veszélyét rejti magában, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- Ne használjon időzítőt vagy más önálló távvezérlő rendszer az eszköz automatikus kapcsolóához.
- Vigyázzon, hogy a készüléket ne érje víz vagy nedvesség.
- Ne fedje le a készüléket.
- Ne takarja el a szellőzőnyílásokat.
- Ne helyezzen idegen tárgyakat a szellőzőnyílásokba.
- Helyezze a terméket stabil, sík felületre.

Elektromos biztonság



- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a kornelatoról, és hívja le más berendezésétől.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cserélni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszerviznél.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adattábláján található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék mosogatására. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem csavarodott meg.
- A terméket, a tápkábelt vagy a csatlakozódugót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugót az aljzatból és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék betéteit.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törölkendővel.
- A légáramlás kimenetet porszívóval tisztítsa.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt.

Kapcsolat

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

Română - Descrierea

Încălzitorul de terasă este un dispozitiv folosit pentru a oferi încălzire confortabilă în zonele exterioare acoperite.

Instalarea

- Montați ansamblul de stâlp inferior (1) în ansamblul de bază (2) și străngeți șurubul.
- Introduceți colțeturile (3) în stâlpii inferiori.
- Conectați ansamblul de stâlp inferior, ansamblul de stâlp median (4) și ansamblul de stâlp superior (5). Strângeți șuruburile.
- Conectați ansamblul de element de încălzire (6) și ansamblul de stâlp superior. Strângeți butonul (7) pentru a fixa îmbinarea.
- Puneți cablul de alimentare (8) în colier.

Utilizarea

- Acționați dispozitivul cu computerul de tragere pentru pornire/oprire. 0 = oprit, 1 = scăzut (650 W), 2 = mediu (1300 W), 3 = înalt (2000 W).

Siguranță

Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Dispozitivul poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu dețin experiența și cunoștințele necesare cu condiția să fie supravegheați și instruiți privind utilizarea dispozitivului într-un mod sigur și dacă au înțeles pericolul inerent utilizării. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie realizate de copii nesupravegheați.
- Pentru a plia de protecție, vă sfătuim să instalați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) în circuitul electric care alimentează baia cu electricitate. Acest RCD trebuie să aibă un curent de operare rezidual nominal de cel mult 30 mA. Cereți sfatul electricianului în acest sens.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Unitatea este un încălzitor pentru utilizarea în zonele exterioare acoperite.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Dacă utilizați dispozitivul într-o baie, scoateți ștecherul de alimentare de la rețea din priză după utilizare. Prezența apei poate prezenta riscul de rănire sau de deteriorare a dispozitivului, chiar și când acesta este oprit.
- Nu utilizați un temporizator sau o telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.
- Nu repuneți dispozitivul apert sau umezeli.
- Nu acoperiți dispozitivul.
- Nu acoperiți dispozitivul.
- Nu lăsați gurile de aerisire.
- Nu introduceți obiecte străine în fantele de ventilație.
- Așezați dispozitivul pe o suprafață stabilă și plată.

Instrucțiuni privind siguranța electrică



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.
- Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparații autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea coincide cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.
- Nu deplasați dispozitivul trăgând de cablul electric. Asigurați-vă că nu se poate încălci cablul electric.
- Nu mersați dispozitivul, cablul electric sau ștecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat când ștecherul electric este conectat la alimentarea de la rețea.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Înainte de curățare sau întreținere, opriți întotdeauna dispozitivul, scoateți ștecherul din priză și așteptați să se răcească dispozitivul.
- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Nu scufundați dispozitivul în apă sau în alte lichide.
- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale.
- Curățați ieșirea fluxului de aer cu ajutorul unui aspirator.

Support

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Țările de Jos